الأمم المتحدة S/2010/601

مجلس الأمن

Distr.: General
24 November 2010
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وإلى قرار مجلس الأمن ١٩٤٢ (٢٠١٠) المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، الذي أذن فيه المجلس بإجراء زيادة مؤقتة في القوام المأذون به من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار من ٦٥٠ ٨ إلى ١٥٠ ٩ فردا، وبنشر هذه القدرات الإضافية فورا لفترة تصل إلى ستة أشهر.

ويسرني أن أبلغ المجلس بأنه تم نشر ٥٠٠ فرد إضافي من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة للعملية في الوقت المناسب في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. وعزز الأفراد العسكريون الإضافيون القوة الاحتياطية للبعثة في ياموسوكرو والقوة الاحتياطية للقطاع في أبيدجان، في حين عزز أفراد الشرطة الإضافيون وحدات شرطة البعثة القائمة أصلا في بواكي ودالوا وغيغلو وياموسوكرو. وساهموا بنجاح في الترتيبات الأمنية للانتخابات الرئاسية التي أجريت في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ في مناخ سلمي عموما.

وفي ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، أعلن المجلس الدستوري الإيفواري عن النتائج النهائية للانتخابات الرئاسية. وحيث إنه لم يحصل أي مرشح على الأغلبية المطلقة، فإنه تقرر عقد دورة حاسمة من الانتخابات في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. ومن المتوقع تنظيم الانتخابات التشريعية في أوائل السنة المقبلة.

ورغم أن الحالة الأمنية في كوت ديفوار ظلت هادئة في أعقاب انتخابات ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، فإن التخطيط الحذر يستوجب أن ننظر في خيارات مواصلة تعزيز البعثة، إذا اقتضت الحالة ذلك خلال الجولة الثانية من الانتخابات الرئاسية وخلال الانتخابات التشريعية. ولذلك وضعت الأمانة العامة خطة طوارئ للنقل المؤقت

241110 241110 10-65170 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

المحتمل للقوات ومعدات الطيران من بعثة الأمم المتحدة في ليبريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في إطار ترتيبات التعاون فيما بين البعثات المنصوص عليه في الفقرات ٤ إلى ٦ من قرار مجلس الأمن ١٦٠٩ (٢٠٠٥) والفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٩٣٨ (٢٠١٠). وسيترتب على خطة الطوارئ نقل ثلاث سرايا من المشاة ووحدة طيران تتألف من طائرتي هليكوبتر للخدمات.

ولنقل القوات ومعدات الطيران في الوقت المناسب من بعثة الأمم المتحدة في ليبريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، إذا اقتضت الضرورة ذلك، أرجو ممتنا أن يمنح المجلس موافقته المسبقة على هذا الترتيب. وسيتم النقل الفعلي لهذه القوات عندما يشعر ممثلي الخاص بأن تطور الحالة يتطلب زيادة تعزيز البعثة. وتقف إدارة عمليات حفظ السلام على أهبة الاستعداد لتقديم إفادات تفصيلية عن ترتيبات التخطيط الطارئ إذا كان المجلس يرغب في ذلك.

وقد أعطى بلد من البلدان المساهمة بقوات موافقته رسميا على النقل المؤقت لمعدات طيرانه من بعثة الأمم المتحدة في ليبريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، في حين وافق بلد آخر، مبدئيا، على نقل القوات، ولا يزال بلدان يدرسان الطلب.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) **بان** كي - مون